

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22700915									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie Arbeitshandschuhe, die für die spezifische Aufgabe oder den Arbeitsbereich geeignet sind. Unterschiedliche Handschuhe bieten unterschiedliche Schutzeigenschaften (z. B. Schnittschutz, Chemikalienschutz, Wärmeisolierung), wählen Sie entsprechend.	Use work gloves that are appropriate for the specific task or work area. Different gloves offer different protective properties (e.g. cut protection, chemical protection, thermal insulation), choose accordingly.	Utilisez des gants de travail adaptés à la tâche ou à la zone de travail spécifique. Différents gants offrent différentes propriétés de protection (par exemple protection contre les coupures, protection chimique, isolation thermique), choisissez en conséquence.	Utilizzare guanti da lavoro adeguati al compito specifico o all'area di lavoro. Guanti diversi offrono proprietà protettive diverse (ad es. protezione dal taglio, protezione chimica, isolamento termico), scegli di conseguenza.	Gebruik werkhandschoenen die geschikt zijn voor de specifieke taak of het werkgebied. Verschillende handschoenen bieden verschillende beschermende eigenschappen (bijv. snijbescherming, chemische bescherming, thermische isolatie), kies	Utilice guantes de trabajo apropiados para la tarea o área de trabajo específica. Los diferentes guantes ofrecen diferentes propiedades de protección (p. ej. protección contra cortes, protección química, aislamiento térmico), elija en consecuencia.	Používejte pracovní rukavice vhodné pro konkrétní úkol nebo pracovní oblast. Různé rukavice nabízejí různé ochranné vlastnosti (např. ochranu proti profíznutí, chemickou ochranu, tepelnou izolaci), vyberte podle toho.	Koristite radne rukavice koje odgovaraju određenom zadatku ili radnom području. Različite rukavice nude različita zaštitna svojstva (npr. zaštita od posjekotina, kemijska zaštita, toplinska izolacija), odaberite prema tome.	Koristite radne rukavice koje odgovaraju određenom zadatku ili radnom području. Različite rukavice nude različita zaštitna svojstva (npr. zaštita od posjekotina, kemijska zaštita, toplinska izolacija), odaberite prema tome.	Használjon az adott feladatnak vagy munkaterületnek megfelelő munkakesztyűt. A különböző kesztyűk eltérő védelmi tulajdonságokat kínálnak (pl. vágásvédelem, vegyszervédelem, hőszigetelés), ennek megfelelően válasszon.
Tragen Sie Arbeitshandschuhe während der gesamten Arbeitszeit und ziehen Sie sie nicht aus, es sei denn, dies ist sicher und notwendig. Achten Sie darauf, dass die Handschuhe ordnungsgemäß angezogen und nicht umgestülpt sind.	Wear work gloves at all times and do not remove them unless safe and necessary. Make sure gloves are properly fastened and not turned inside out.	Portez des gants de travail pendant toutes les heures de travail et ne les retirez que si cela est sécuritaire et nécessaire. Assurez-vous que les gants sont correctement enfilés et non à l'envers.	Indossare guanti da lavoro durante tutto l'orario di lavoro e non toglierli a meno che non sia sicuro e necessario. Assicurarsi che i guanti siano indossati correttamente e non al rovescio.	Draag tijdens alle werkuren werkhandschoenen en verwijder deze niet, tenzij dit veilig en noodzakelijk is. Zorg ervoor dat de handschoenen goed zijn aangetrokken en niet binnenstebuiten.	Use guantes de trabajo durante todas las horas de trabajo y no se los quite a menos que sea seguro y necesario. Asegúrese de que los guantes estén puestos correctamente y no al revés.	Po celou pracovní dobu používejte pracovní rukavice a nesnímejte je, pokud to není bezpečné a nezbytné. Ujistěte se, že jsou rukavice správně nasazeny a nejsou naruby.	Nosite radne rukavice tijekom cijelog radnog vremena i nemojte ih skidati osim ako je sigurno i neophodno. Provjerite jesu li rukavice pravilno navučene, a ne naopačke.	Nosite radne rukavice tijekom cijelog radnog vremena i nemojte ih skidati osim ako je sigurno i neophodno. Provjerite jesu li rukavice pravilno navučene, a ne naopačke.	Viseljen munkakesztyűt minden munkaidőben, és ne vegye le, hacsak nem biztonságos és szükséges. Győződjön meg arról, hogy a kesztyűt megfelelően vette fel, és nem fordítva.
Bei Arbeiten mit Chemikalien sollten Sie entsprechend zertifizierte Chemikalienschutzhandschuhe verwenden, um Hautkontakt und damit verbundene Risiken zu minimieren.	When working with chemicals, you should use appropriately certified chemical protective gloves to minimize skin contact and associated risks.	Lorsque vous travaillez avec des produits chimiques, vous devez utiliser des gants de protection chimique certifiés de manière appropriée afin de minimiser le contact avec la peau et les risques associés.	Quando si lavora con sostanze chimiche, è necessario utilizzare guanti di protezione chimica adeguatamente certificati per ridurre al minimo il contatto con la pelle e i rischi associati.	Wanneer u met chemicaliën werkt, dient u op de juiste wijze gecertificeerde handschoenen voor chemische bescherming te gebruiken om huidcontact en de daarmee samenhangende risico's te minimaliseren.	Cuando trabaje con productos químicos, debe utilizar guantes de protección química debidamente certificados para minimizar el contacto con la piel y los riesgos asociados.	Při práci s chemikáliemi byste měli používat vhodně certifikované rukavice na ochranu proti chemikáliím, abyste minimalizovali kontakt s pokožkou a související rizika.	Kada radite s kemikalijama, trebali biste koristiti odgovarajuće certificirane rukavice za zaštitu od kemikalija kako biste smanjili kontakt s kožom i povezane rizike.	Kada radite s kemikalijama, trebali biste koristiti odgovarajuće certificirane rukavice za zaštitu od kemikalija kako biste smanjili kontakt s kožom i povezane rizike.	Amikor vegyszerekkel dolgozik, megfelelő tanúsítvánnyal rendelkező vegyi védőkesztyűt kell használnia a bőrrel való érintkezés és a kapcsolódó kockázatok minimalizálása érdekében.
Lagern Sie Arbeitshandschuhe an einem sauberen und trockenen Ort, fern von Hitzequellen oder scharfen Gegenständen, die sie beschädigen könnten.	Store work gloves in a clean and dry place, away from heat sources or sharp objects that could damage them.	Rangez les gants de travail dans un endroit propre et sec, loin des sources de chaleur ou des objets pointus qui pourraient les endommager.	Conservare i guanti da lavoro in un luogo pulito e asciutto, lontano da fonti di calore o oggetti appuntiti che potrebbero danneggiarli.	Bewaar werkhandschoenen op een schone en droge plaats, uit de buurt van warmtebronnen of scherpe voorwerpen die ze kunnen beschadigen.	Guarde los guantes de trabajo en un lugar limpio y seco, lejos de fuentes de calor u objetos punzantes que puedan dañarlos.	Pracovní rukavice skladujte na čistém a suchém místě, mimo dosah zdrojů tepla nebo ostrých předmětů, které by je mohly poškodit.	Čuvajte radne rukavice na čistom i suhom mjestu, daleko od izvora topline ili oštrih predmeta koji bi ih mogli oštetiti.	Čuvajte radne rukavice na čistom i suhom mjestu, daleko od izvora topline ili oštrih predmeta koji bi ih mogli oštetiti.	A munkakesztyűket tiszta és száraz helyen tárolja, távol hőforrásoktól vagy éles tárgyaktól, amelyek károsíthatják azokat.
Beachten Sie, dass Arbeitshandschuhe nicht in allen Situationen einen vollständigen Schutz bieten können. Sie sollten daher immer die spezifischen Risiken und Schutzmaßnahmen für Ihre Arbeitsumgebung berücksichtigen.	Please note that work gloves cannot provide complete protection in all situations, so you should always consider the specific risks and protection measures for your work environment.	Veillez noter que les gants de travail ne peuvent pas offrir une protection complète dans toutes les situations. Vous devez donc toujours tenir compte des risques spécifiques et des mesures de protection propres à votre environnement de travail.	Tieni presente che i guanti da lavoro non possono fornire una protezione completa in tutte le situazioni. Dovreste quindi sempre considerare i rischi specifici e le misure protettive per il vostro ambiente di lavoro.	Houd er rekening mee dat werkhandschoenen niet in alle situaties volledige bescherming kunnen bieden. Houd daarom altijd rekening met de specifieke risico's en beschermende maatregelen voor uw werkomgeving.	Tenga en cuenta que los guantes de trabajo no pueden proporcionar una protección completa en todas las situaciones. Por lo tanto, siempre debe considerar los riesgos específicos y las medidas de protección para su entorno de trabajo.	Vezměte prosím na vědomí, že pracovní rukavice nemohou poskytnout úplnou ochranu ve všech situacích. Měli byste proto vždy zvážit konkrétní rizika a ochranná opatření pro vaše pracovní prostředí.	Imajte na umu da radne rukavice ne mogu pružiti potpunu zaštitu u svim situacijama. Stoga biste uvijek trebali uzeti u obzir posebne rizike i zaštitne mjere za svoje radno okruženje.	Imajte na umu da radne rukavice ne mogu pružiti potpunu zaštitu u svim situacijama. Stoga biste uvijek trebali uzeti u obzir posebne rizike i zaštitne mjere za svoje radno okruženje.	Kérjük, vegye figyelembe, hogy a munkakesztyű nem nyújt minden helyzetben teljes védelmet. Ezért mindig figyelembe kell vennie a munkakörnyezetére vonatkozó konkrét kockázatokat és védelmi intézkedéseket.
Tragen Sie immer einen Helm und andere Schutzausrüstung beim Fahrradfahren.	Always wear a helmet and other protective equipment when cycling.	Portez toujours un casque et d'autres équipements de protection lorsque vous faites du vélo.	Indossare sempre il casco e altri indumenti protettivi quando si va in bicicletta.	Draag altijd een helm en andere beschermende uitrusting tijdens het fietsen.	Utilice siempre un casco y otro equipo de protección cuando ande en bicicleta.	Při jízdě na kole vždy noste přilbu a další ochranné pomůcky.	Uvijek nosite kacigu i drugu zaštitnu opremu kada vozite bicikl.	Med vožnjo s kolesom vedno nosite čelado in drugo zaščitno opremo.	Mindig viseljen sisakot és egyéb védőfelszerelést kerékpározás közben.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22700915									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie auf Verkehrsschilder und fahren Sie vorsichtig im Straßenverkehr.	Pay attention to traffic signs and drive carefully in traffic.	Faites attention aux panneaux de signalisation et conduisez prudemment dans la circulation.	Prestare attenzione ai segnali stradali e guidare con prudenza nel traffico.	Let op de verkeersborden en rijd voorzichtig in het verkeer.	Preste atención a las señales de tráfico y conduzca con cuidado en el tráfico.	Věnujte pozornost dopravnímu značení a v provozu jeďte opatrně.	Obratite pažnju na prometne znakove i vozite oprezno u prometu.	Bodite pozorni na prometne znake in v prometu vozite previdno.	Ügyeljen a közlekedési táblákra és óvatosan vezessen a forgalomban.
Vermeiden Sie das Tragen von Kopfhörern, um Geräusche im Straßenverkehr nicht zu überhören.	Avoid wearing headphones to avoid missing traffic noises.	Évitez de porter des écouteurs pour éviter d'entendre les bruits de la circulation.	Evitare di indossare le cuffie per evitare di sentire i rumori del traffico.	Draag geen koptelefoon om verkeersgeluiden te voorkomen.	Evite el uso de auriculares para evitar escuchar los ruidos del tráfico.	Nenoste sluchátka, abyste neslyšeli dopravní zvuky.	Izbjegavajte nošenje slušalica kako ne biste čuli prometnu buku.	Izogibajte se nošenju slušalk, da ne boste slišali prometnih zvokov.	Kerülje a fejhallgató viselését, hogy elkerülje a közlekedési zajokat.
Waschen Sie die Kleidung gemäß den Anweisungen auf dem Etikett.	Wash clothes according to the instructions on the label.	Lavez les vêtements conformément aux instructions de l'étiquette.	Lavare gli indumenti secondo le istruzioni riportate sull'etichetta.	Was kleding volgens de instructies op het etiket.	Lave la ropa según las instrucciones de la etiqueta.	Oděv perte podle pokynů na štítku.	Operite odjeću prema uputama na etiketi.	Operite oblačila v skladu z navodili na etiketi.	Mossa ki a ruhát a címke utasításai szerint.
Vermeiden Sie den Einsatz von Bleichmitteln oder Weichspülern, die die Materialien beschädigen könnten.	Avoid using bleach or fabric softeners, which could damage the materials.	Évitez d'utiliser de l'eau de Javel ou des assouplissants qui pourraient endommager les matériaux.	Evitare l'uso di candeggina o ammorbidenti che potrebbero danneggiare i materiali.	Vermijd het gebruik van bleekmiddelen of wasverzachtters die de materialen kunnen beschadigen.	Evite el uso de lejía o suavizantes que puedan dañar los materiales.	Nepoužívejte bělidla nebo aviváže, které by mohly poškodit materiály.	Izbjegavajte korištenje izbjeljivača ili omekšivača koji bi mogli oštetiti materijale.	Izogibajte se uporabi belil ali mehčalcev, ki bi lahko poškodovali materiale.	Kerülje a fehérítő vagy öblítőszernek használatát, amelyek károsíthatják az anyagokat.
Trocknen Sie die Kleidung nicht im Trockner, sondern an der Luft.	Do not tumble dry clothes, but let them air dry.	Au lieu de sécher les vêtements dans la sècheuse, séchez-les à l'air libre.	Invece di asciugare i vestiti nell'asciugatrice, asciugali all'aria.	In plaats van kleding in de droger te drogen, kun je ze aan de lucht laten drogen.	En lugar de secar la ropa en la secadora, séquela al aire libre.	Místo sušení oblečení v sušičce je sušte na vzduchu.	Umjesto da odjeću sušite u sušilici, sušite je na zraku.	Namesto da oblačila sušite v sušilnem stroju, jih raje posušite na zraku.	Ahelyett, hogy a szárítóban szárítaná a ruhákat, szárítsa meg őket levegőn.
Beachten Sie, dass reflektierende Elemente nicht garantieren, dass Sie bei allen Lichtverhältnissen sichtbar sind.	Please note that reflective elements do not guarantee that you will be visible in all lighting conditions.	Veillez noter que les éléments réfléchissants ne garantissent pas que vous serez visible dans toutes les conditions d'éclairage.	Tieni presente che gli elementi riflettenti non garantiscono la visibilità in tutte le condizioni di illuminazione.	Houd er rekening mee dat reflecterende elementen niet garanderen dat u onder alle lichtomstandigheden zichtbaar bent.	Tenga en cuenta que los elementos reflectantes no garantizan que será visible en todas las condiciones de iluminación.	Pozor, reflexní prvky nezaručují, že budete vidět za všech světelných podmínek.	Imajte na umu da reflektirajući elementi ne jamče da ćete biti vidljivi u svim uvjetima osvjetljenja.	Upoštevajte, da odsevni elementi ne zagotavljajo, da boste vidni v vseh svetlobnih pogojih.	Kérjük, vegye figyelembe, hogy a fényvisszaverő elemek nem garantálják, hogy Ön minden fényviszonyok között látható lesz.
Ergänzen Sie reflektierende Elemente durch zusätzliche Beleuchtung, insbesondere bei Fahrten bei schlechter Sicht.	Complement reflective elements with additional lighting, especially when driving in poor visibility.	Complétez les éléments réfléchissants par un éclairage supplémentaire, en particulier lorsque vous conduisez par mauvaise visibilité.	Integra gli elementi riflettenti con un'illuminazione aggiuntiva, soprattutto durante la guida in condizioni di scarsa visibilità.	Vul reflecterende elementen aan met extra verlichting, vooral bij het rijden bij slecht zicht.	Complemente los elementos reflectantes con iluminación adicional, especialmente cuando se conduce con poca visibilidad.	Doplňte reflexní prvky o přídatné osvětlení, zejména při jízdě za zhoršené viditelnosti.	Nadopunite reflektirajuće elemente dodatnim osvjetljenjem, osobito pri vožnji u uvjetima slabe vidljivosti.	Odsevne elemente dopolnite z dodatno osvetlitvijo, zlasti pri vožnji v slabi vidljivosti.	A fényvisszaverő elemeket kiegészítő világítással egészítse ki, különösen rossz látási viszonyok között.
Überprüfen Sie vor dem Kauf die Größentabelle, um sicherzustellen, dass die Kleidung richtig passt.	Please check the size chart before purchasing to ensure the clothing fits properly.	Avant d'acheter, vérifiez le tableau des tailles pour vous assurer que les vêtements sont bien ajustés.	Prima dell'acquisto, controlla la tabella delle taglie per assicurarti che l'abbigliamento vesta correttamente.	Controleer vóór aankoop de maattabel om er zeker van te zijn dat de kleding goed past.	Antes de comprar, consulte la tabla de tallas para asegurarse de que la ropa le quede bien.	Před nákupem si zkontrolujte tabulku velikostí, abyste se ujistili, že oblečení správně sedí.	Prije kupnje provjerite tablicu veličina kako biste bili sigurni da vam odjeća dobro pristaje.	Pred nakupom preverite tabelo velikosti, da se prepričate, da se oblačilo pravilno prilega.	Vásárlás előtt ellenőrizze a méretábrázolást, hogy a ruházat megfelelően illeszkedjen.
Bedenken Sie, dass verschiedene Marken unterschiedliche Größensysteme verwenden können.	Keep in mind that different brands may use different sizing systems.	Gardez à l'esprit que différentes marques peuvent utiliser des systèmes de tailles différents.	Tieni presente che marchi diversi possono utilizzare sistemi di taglia diversi.	Houd er rekening mee dat verschillende merken verschillende maatsystemen kunnen gebruiken.	Tenga en cuenta que diferentes marcas pueden utilizar diferentes sistemas de tallas.	Mějte na paměti, že různé značky mohou používat různé systémy velikosti.	Imajte na umu da različite marke mogu koristiti različite sustave veličine.	Upoštevajte, da lahko različne znamke uporabljajo različne sisteme velikosti.	Ne feledje, hogy a különböző márkák eltérő méretezési rendszereket alkalmazhatnak.
Diese Kleidung ist nicht für den Motorsport oder andere Aktivitäten geeignet, bei denen ein höheres Verletzungsrisiko besteht.	This clothing is not suitable for motorsports or other activities where there is a higher risk of injury.	Ces vêtements ne conviennent pas aux sports mécaniques ou à d'autres activités présentant un risque de blessure plus élevé.	Questo abbigliamento non è adatto per gli sport motoristici o altre attività in cui esiste un rischio maggiore di lesioni.	Deze kleding is niet geschikt voor motorsport of andere activiteiten waarbij de kans op blessures groter is.	Esta ropa no es adecuada para deportes de motor u otras actividades en las que exista un mayor riesgo de lesiones.	Toto oblečení není vhodné pro motorsport nebo jiné aktivity, kde je vyšší riziko zranění.	Ova odjeća nije prikladna za moto sport ili druge aktivnosti gdje postoji veći rizik od ozljeda.	Ta oblačila niso primerna za motošporte ali druge dejavnosti, kjer obstaja večje tveganje za poškodbe.	Ez a ruha nem alkalmas motorsportokhoz vagy egyéb olyan tevékenységekhez, ahol nagyobb a sérülésveszély.
Überprüfen Sie regelmäßig Nähte, Reißverschlüsse und andere Elemente auf Abnutzung oder Beschädigung und lassen Sie sie bei Bedarf reparieren.	Regularly check seams, zippers and other elements for wear or damage and have them repaired if necessary.	Vérifiez régulièrement les coutures, les fermetures éclair et autres éléments pour déceler toute usure ou tout dommage et faites-les réparer si nécessaire.	Controllare regolarmente cuciture, cerniere e altri elementi per verificare che non siano usurati o danneggiati e, se necessario, farli riparare.	Controleer naden, ritsen en andere elementen regelmatig op slijtage of beschadiging en laat deze indien nodig repareren.	Compruebe periódicamente las costuras, cremalleras y otros elementos en busca de desgaste o daños y repárelos si es necesario.	Pravidelně kontrolujte švy, zipy a další prvky, zda nejsou opotřebované nebo poškozené, a v případě potřeby je nechte opravit.	Redovito provjeravajte šavove, patentne zatvarače i druge elemente na istrošenost ili oštećenje i po potrebi ih dajte na popravak.	Redno preverjajte, ali so šivi, zadrge in drugi elementi obrabljeni ali poškodovani in jih po potrebi dajte na popravilo.	Rendszeresen ellenőrizze a varratokat, cipzárakat és egyéb elemeket kopás vagy sérülés szempontjából, és szükség esetén javíttassa meg őket.

